

## ÉDITO

**9000 habitants,  
une richesse !**



Chers nouveaux habitants, bienvenue à Fully, vous êtes ici chez vous. Ce qui caractérise ce petit coin de terre, c'est de pouvoir y croiser des personnalités passionnées et aimantes.

Nos vignerons partageront avec vous la quintessence de la vigne. Nos agriculteurs font pousser des fruits et légumes délicieux. Les sociétés accueilleront vos talents les bras ouverts.

A travers nos éditions, tout Fully est représenté dans ces 160 pages annuelles. Olivier, un nouvel habitant, m'a confié qu'il avait hâte chaque mois de recevoir ce journal. Sa lecture lui permet de mieux comprendre ce microcosme et d'approfondir son intégration. Son témoignage enthousiaste n'a pas de prix pour tous ceux qui publient des articles. Je vous souhaite une lecture passionnée et aimante.

Enfin, chers nouveaux habitants, sachez que la première des nombreuses qualités du Fulliérain est son humilité... avec une touche d'humour.

Alain Léger,  
Président du Journal de Fully

## Les OJ, une organisation qui tourne à plein régime !



**Après avoir éclairé le ciel fulliérain de leurs feux d'artifices lors de la fête nationale 2017, les OJ n'attendent plus que la venue de la neige !**

L'organisation jeunesse du Ski-Club Chavalard va commencer ses activités hivernales.

Trois entraînements vont permettre à près d'une centaine de jeunes de se préparer pour cette nouvelle saison de ski, qui s'annonce exceptionnelle. Alors si tu as entre 8 et 16 ans, que tu aimes le ski, que tu sais en pratiquer, et que tu as envie de découvrir des stations de la région, les OJ sont faits pour toi !

Cette année encore, nous allons découvrir cinq domaines de la région sur différents week-ends. Nous nous rendrons également dans une station pendant les vacances de Carnaval pour y passer un camp d'une semaine rempli de bonheur et de sensations fortes ! Tout cela grâce à une équipe de jeunes moniteurs super motivés. Alors inscris-toi vite !

Pour t'inscrire, il te faut tout simplement nous contacter, par mail :

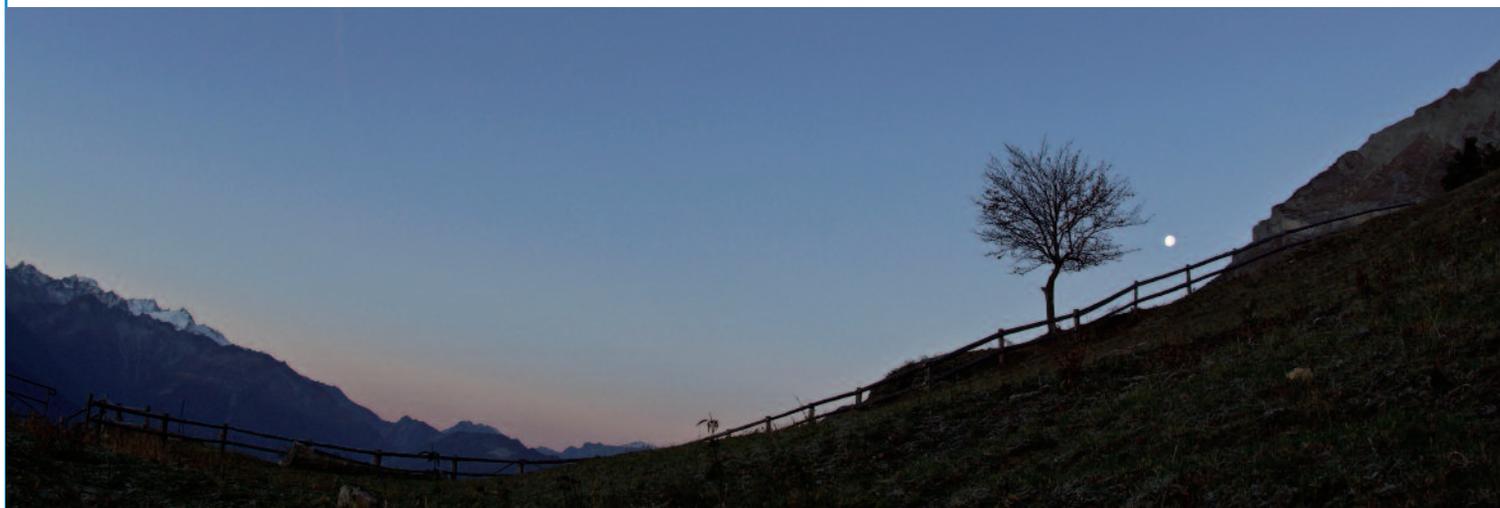
celinegrange20@gmail.com, par téléphone au 079 511 11 12, ou venir au **premier entraînement qui a lieu le 25 novembre 2017 dans la cour d'école de Charnot à partir de 13h.**

N'hésite pas à te rendre sur le site internet du Ski-Club Chavalard ainsi que sur notre page Facebook où tu trouveras toutes les informations nécessaires.

**www.chavalard.com**

**Complicité d'un matin d'octobre.**

Photo Christian Théoduloz





GRAND CRU  
*Unique* DEPUIS 1996

# Fully Arvine en Capitale

DÉGUSTATION ET VENTE DE VINS SUR TERROIRS GRANITIKES

10<sup>e</sup>  
 édition

22 vigneronns-éleveurs de Fully et leurs invités vous accueillent.  
 M. Nicolas Bideau, directeur de Présence suisse, parraine cet événement.



17 NOVEMBRE 2017 DE 15 À 20 H ET 18 NOVEMBRE DE 10 À 18 H  
 SALLE POLYVALENTE LA CHÂTAIGNE | ENTRÉE FR. 25.-

[www.fullygrandcru.ch](http://www.fullygrandcru.ch) | suivez-nous sur **f**



L'ASSOCIATION FULLY GRAND CRU  
 REMERCIE SES PARTENAIRES



LES SPONSORS PRINCIPAUX



LES PARTENAIRES  
 MEDIAS



LES CO-SPONSORS



FULLY TOURISME



## Fully Arvine en Capitale

**Un Salon de dégustation créé en 1999 par un groupe de vigneron-éleveurs passionnés. Un cadre propice à la dégustation, à l'échange et à la convivialité.**

**Du plaisir et de l'émotion grâce à un vin blanc issu d'un terroir cristallin unique : la Petite Arvine de Fully !**

**Soyez les bienvenus !**

Considérée depuis 1602 comme valaisanne, la Petite Arvine est intimement liée à l'histoire et au patrimoine de Fully. Les 22 vigneron-éleveurs de l'Association Fully Grand Cru vous proposent de déguster un vin blanc racé, fin et élégant, ambassadeur de leur terroir granitique.

### La nouvelle image de la Suisse



La Petite Arvine. Je l'ai rencontrée un jour, dans la Combe d'Enfer à Fully, chez Bernard Roduit. Elle se planquait, un peu timide face à son puissant voisin le chasselas. Un coup de foudre.

La Petite Arvine.

Son nom sonne comme une invitation au voyage. Comme un exotisme caché au cœur de nos traditions. Elle attendait depuis longtemps les mains de nos vigneronnes et vigneronnes pour exprimer la force et la qualité de son caractère.

La Petite Arvine. C'est une nouvelle image de la Suisse. C'est une chance pour être plus que la patrie du chocolat et du fromage. Avec elle, nous forgeons notre identité de pays de vins d'exception, en Suisse et au-delà de nos frontières.

La Petite Arvine. Elle est en capitale à Fully, comme de juste.

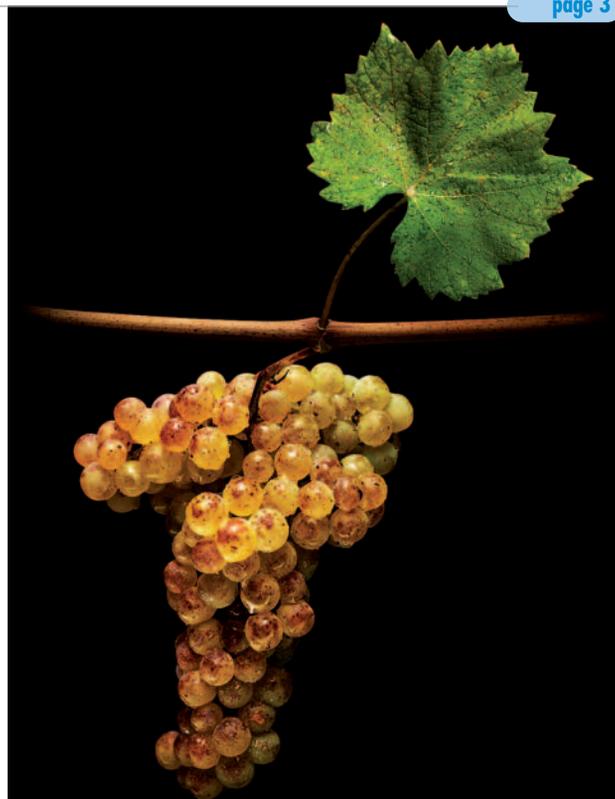
Nicolas Bideau, Ambassadeur  
Directeur de Présence Suisse

### Le meilleur sommelier du monde

Diplômé de l'Ecole hôtelière de Versailles, Olivier Poussier entre en 1982 à la Tour d'Argent. Durant quatre années, il apprend le merveilleux métier de commis sommelier dans cet établissement prestigieux. Chef sommelier de la Maison Lenôtre depuis 1989, il décroche le titre de Meilleur Som-



melier du Monde en 2000 à Montréal. Olivier Poussier – ambassadeur des vigneronnes et passeur d'émotions – consacre sa vie à explorer la diversité viticole de la planète. Dégustateur universel par excellence, esprit curieux et cultivé, il est réputé pour son enthousiasme et son intégrité.



**« La Petite Arvine, en particulier celle de Fully, dispose du potentiel pour être reconnue comme un vin iconique en Europe et dans le monde ».**  
Olivier Poussier, Meilleur Sommelier du Monde

### La master class d'exception

**Ermitage de Fully et Marsanne du monde.**

**Samedi 18 novembre à 11 heures.**

Connu sous l'appellation d'Ermitage en Valais, la marsanne est un cépage originaire de la vallée du Rhône nord. Il produit des vins puissants, d'acidité moyenne, aux arômes subtils évoquant les fleurs et la noisette, la truffe, le miel, l'eau-de-vie de framboise. C'est un vin de gastronomie qui donne également naissance à de fabuleux vins liquoreux. Durant 1 heure 30, laissez-vous séduire par la personnalité et la qualité des dix vins choisis par Olivier Poussier !

**Prix par personne : Fr. 100.-.** Ce montant donne droit à l'entrée au Salon. Places limitées - Réservation conseillée.

### Les plaisirs à emporter

Les 24 vigneronnes présents ont réservé à votre intention plus de 50 cuvées de Petite Arvine, Gamay et Syrah. Profitez-en pour choisir et acheter vos vins coups de cœur !

### L'espace restauration

Le Relais des Chasseurs vous propose :

- Crème de courge et éclats de noisettes : Fr. 5.-
- Petit pain gratiné d'escargots ou champignons à la lie de Chiboz : Fr. 10.-
- La « marinde » du chasseur : Fr. 15.-

Vous êtes servis le vendredi de 15h à 21h et le samedi de 11h à 21h. Bon appétit !

### Renseignements et réservations

communication@fullygrandcru.ch  
079 439 06 25 - www.fullygrandcru.ch  
Page Facebook : Fully Grand Cru





## Open Sport

Novembre et décembre 2017

L'hiver arrive à grands pas ! Pour cela, la Plateforme Ados laisse place à l'Open Sport. Comme chaque année depuis 8 ans, l'Asofy ouvre la salle polyvalente dans le but d'organiser avec les jeunes des activités sportives les mercredis soirs.

C'est un moment pour venir s'amuser, se défouler et s'initier à de nouveaux sports dans le fair-play et le respect. Toutes propositions suggérées de votre part nous seront les bienvenues !

Les Open Sport sont un lieu d'accueil durant la saison d'hiver aux jeunes dès l'âge de 12 ans avec baskets d'intérieur obligatoires. Ces soirées auront lieu tous les mercredis soirs de 20h à 22h à la salle polyvalente de Fully.

Nous vous attendons nombreux !

Les mercredis 8, 15, 22 et 29 novembre.

Les mercredis 6, 13, 20 décembre



de 20h à 22h, salle polyvalente de Fully.

[www.asofy.ch](http://www.asofy.ch)



## Charabia Déjeuners - Contes

Charabia, le groupe culturel pour tous publics dès 4 ans, accueille le dimanche 12 novembre au Méphisto à Fully, deux conteurs. M. Crettol et Mme Wanner nous racontent quelques histoires des Frères Grimm.

Jacob et Wilhelm Grimm sont deux écrivains allemands. Ils publient le fameux livre «Contes de Grimm» des contes populaires pour les enfants et les parents. Les histoires les plus connues sont Cendrillon, Hansel et Gretel etc.

Avant l'entrée en piste des deux conteurs professionnels à 10h, les enfants peuvent partager un déjeuner avec leurs parents dès 9h30.

Des tartines avec des confitures maison sont servies par le comité de Charabia.



**Info et réservation** au bureau de l'Asofy au 027 747 11 81 le matin de 9h à 12h jusqu'au vendredi 10 novembre.

**Prix** Fr. 5.- par personne membre de l'association et Fr. 10.- par personne non-membre.

**Nouveau :** Charabia propose un programme annuel de ces spectacles et contes. Il est disponible à l'Office de Tourisme et à l'Asofy.

## Ainé'rgie Valais

«Des jeux olympiques des personnes âgées au CERM de Martigny - Valais le 15 novembre 2017».

Voici les mots-clés du projet de l'association Aîné'rgie Valais. Lors de cette journée, nous voulons faire profiter les aînés de différents EMS valaisans d'activités sportives hors du commun sous la forme de jeux olympiques.

Sceptique? Imaginez, pour épreuve, une course de rollators dans des sentiers de forêt avec pour obstacles des arbres et un pont. Le chemin est parsemé de champignons et de fleurs. Cela vous inspire-t-il ?

**Pourquoi mettre en place cette activité pour des aînés ? Quel serait son objectif ?**

Elle permettrait aux seniors de solliciter leur équilibre, leur agilité et leur mobilité. Soyez rassuré, chaque

épreuve présente visera des buts bien précis.

Cela ne vous fait toujours pas rêver ? Pensez alors à deux ami(e)s de deux vallées différentes, séparé(e)s par leur entrée en EMS, se retrouvant le jour des J.O. Ces deux personnes se réjouiront de cette rencontre et profiteront l'une de l'autre. Les discussions tourneront autour des épreuves, des entraînements, puis, laisseront place aux bavardages habituels. Voici une magnifique occasion de renouer les liens.

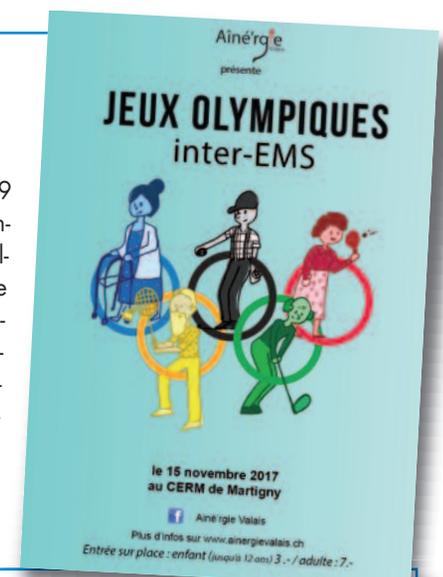
Toujours pas d'étoiles dans les yeux ? Cette journée apportera un souffle inédit dans le quotidien des EMS. Les activités prévues permettront aux résidents de ressentir un nouvel élan, une dynamique sortant de l'ordinaire et la possibilité de se surpasser.



### Qui sommes-nous ?

Huit jeunes Valaisans âgés de 19 à 23 ans. Notre équipe est composée majoritairement de travailleurs sociaux. Elle est complétée par une apprentie dans le domaine multimédia. Nous souhaitons organiser au mieux une rencontre inter-EMS remplie d'émotions, de sport et de partage.

Le comité d'Aîné'rgie Valais



Aîné'rgie Valais pourrait se présenter comme un centre de compétences unique, cantonal, inter-cantonal visant la promotion santé/social de la personne âgée vivant en EMS. L'association réunirait un ensemble de services, intervenants, activités allant dans ce sens. Les possibilités d'évolution d'Aîné'rgie Valais sont larges et les 11 buts fixés par l'association permettront de répondre au mieux aux besoins liés à la promotion santé/social des aînés.

Notre site internet étant actuellement en construction, vous pouvez consulter notre page Facebook :

**Aîné'rgie Valais** <https://www.facebook.com/ainergievalais/>

## Marché hebdomadaire

Depuis le 19 septembre, le marché hebdomadaire se situe dans la rue de l'Eglise du centre de Fully.

Afin de permettre à tous de se rendre au marché sans véhicule, une navette gratuite est organisée depuis les villages avec Carron Excursions (voir horaires dans l'encadré). La conductrice, Madame Raymonde – tout le monde la connaît, des plus jeunes aux plus anciens – vous conduit avec plaisir au marché. Vous avez le temps de vous restaurer, de faire vos courses et de rentrer pour cuisiner les produits frais du marché !

Chaque mardi une vingtaine d'exposants, les commerçants, les artisans et les café-restaurateurs vous proposent produits frais, produits du terroir et exotiques, produits sans gluten, cuisine à l'emporter, artisanat, vêtements, brocante, etc.



Et chaque semaine, un vigneron-encaveur propose ses crus.

**Les mardis matin de 8h à 13h.**  
(horaire d'hiver dès le 31 octobre de 9h à 13h).

Faites vivre le cœur du village de Fully !

### HORAIRES NAVETTE GRATUITE

#### Branson direction

##### Maison de Commune

8h50 Croix de la rue  
des Follaterres

8h55 Pont de la Colombière

9h00 Pont de la Louve

#### Retour direction Branson

10h15 Arrêt Maison  
de Commune

#### Mazembroz direction

##### Maison de Commune

9h10 Mazembroz Chapelle

9h15 Saxé école primaire

9h20 Châtaignier  
magasin Edelweiss

#### Retour direction Mazembroz

10h35 Arrêt Maison  
de Commune

## 2<sup>e</sup> Marché d'Automne

Le 16 septembre dernier, la 2<sup>e</sup> édition du marché d'Automne a eu lieu dans la rue de l'Eglise de Fully.

Ce marché permet de mettre en avant qualité et diversité des différents exposants, tous résidents de Fully. Des produits alimentaires en passant par l'artisanat, les services, la restauration, le marché d'Automne a brillé par son authenticité, sa convivialité et les retrouvailles de la population de Fully après l'été.

Et enfin, le vainqueur de l'élection du plus beau stand a été celui de l'équipe féminine du FC Fully «Girls 1 FC Fully». Ces jeunes filles ont gagné un bon de Fr. 200.– à utiliser au restaurant Le Corner.

Vivement l'année prochaine !

L'équipe gagnante ▼



## Marché hebdomadaire : Portraits du mois

**Annick Mc Intosh-Granges**, fille de Léo et Henriette, producteur et revendeur de produits locaux, fidèle depuis des années sur notre marché, reste le pilier du mardi matin. La grande variété de sa gamme de produits apporte une plus-value à la clientèle, son grand étalage ravit autant les yeux que les papilles.

**Lakshmi Carron**, épouse de Fabrice, a 3 enfants. Chaque mardi, même les jours de pluie, elle nous émerveille avec ses recettes exotiques et ses différents thés.

Cuisine à l'emporter, vous pouvez venir chercher directement avec vos récipients à son stand. Son menu figure, chaque semaine, sur sa page **Facebook Lakshmi Carron**.

**Blaise Emery**, habitant à Branson, est Monsieur Développement durable, il connaît tous les trucs dans le domaine. Il propose, entre autres, un Lombricomposteur avec son procédé écologique, pratique et sans odeur ainsi que le compacteur de produits PET.

Retrouvez-le à son stand, il vous expliquera dans les moindres détails leurs fonctionnements.

[www.compacter-pet.ch](http://www.compacter-pet.ch)





Pierre-Alain Fellay  
079 412 23 79



**RENAULT**  
Passion for life



Frédéric Bellani  
079 279 37 90

**Pierre-Alain Fellay**  
**GARAGE DE CHARNOT**



Route du Stade 80-82, 1926 Fully  
Tél. 027 746 26 78 • garagedecharnot@bluewin.ch



**Drainage lymphatique**  
**Bio magnétisme**  
**Kinésiologie TFH et BG**

**Béatrice Devènes-Pitteloud**

Chemin des Poiriers 16  
1926 Fully

**079 960 73 30**

Thérapeute agréée ASCA  
Egalement à domicile

pharmacie

VON ROTEN

Économisez

avec votre pharmacie!

**Profitez de nos offres mensuelles.**

Retrouvez-nous sur notre page Facebook  
ou notre site internet.



**ROCCA BOIS**

CH-1906 CHARRAT  
www.roccabois.ch

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES **027 746 20 20**

**Système d'alarme dès CHF 1900.-**  
**Transmission sur votre natel**

**ETAVIS**   
EGLIN



**ÉLECTRICITÉ**  
1920 MARTIGNY 1926 FULLY

*Pour votre habitation, PME...*



**Votre partenaire  
de confiance**

Financement hypothécaire  
Placement - Prévoyance

**Acunto Paolo**  
Responsable d'agence  
027 747 16 20  
paolo.acunto@raiffeisen.ch

Banque Raiffeisen  
Martigny et Région

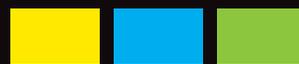
**RAIFFEISEN**

**DEC**

BÂTIMENT • GÉNIE CIVIL • CHAPES • BÉTONS CIRÉS

1926 FULLY

TÉL : 027 746 35 00



[www.decdorsaz.ch](http://www.decdorsaz.ch)



**DEPANNAGE INFORMATIQUE À DOMICILE ET EN ATELIER**

[WWW.GXC-INFORMATIQUE.CH](http://WWW.GXC-INFORMATIQUE.CH)  
[info@gxc-informatique.ch](mailto:info@gxc-informatique.ch)

**VENTE ET RÉPARATION PC ET MAC**

**CONTACTEZ**  
GXC INFORMATIQUE  
079 873 69 20  
027 552 10 20  
RUE MAISON DE COMMUNE 23  
1926 FULLY



**GIUSEPPE CAPUANO**  
DIRECTEUR



**net+**



**business!**



**Sineray**



**Acrengo**

**La Louye**

Carrosserie Sàrl



40 ans de tôle

[www-carrosserie-fully.com](http://www-carrosserie-fully.com)



# Fully, référence romande de la châtaigne et de la Petite Arvine

**La 23<sup>e</sup> Fête de la Châtaigne a bénéficié d'une couverture médiatique importante, portant haut les couleurs de Fully dans toute la Suisse romande. C'est maintenant établi, pour manger une bonne brisolée, il faut venir à Fully. Avant de laisser la place à l'autre fruit ambassadeur du terroir et du savoir-faire de Fully avec ARVINE en CAPITALE, petit retour sur l'impact médiatique de la châtaigne et de sa Fête !**

## Visite de la télévision nationale lettone

Mi-septembre, Valais Wallis Promotion, porteur de l'image du Valais et de ses richesses en Suisse et dans le monde entier, a contacté l'Office de Tourisme de Fully avec une demande particulière : « La télévision nationale lettone fait un reportage en Suisse et souhaite découvrir un repas typique. Comme c'est la saison, nous avons pensé à la brisolée, donc à Fully ». Quatre journalistes lettons sont ainsi venus ramasser quelques châtaignes, vendanger et visiter une cave, puis déguster une brisolée royale avec un verre de Petite Arvine. Ce petit reportage qui paraîtra mi-novembre n'amènera certainement pas à Fully des cars de touristes lettons, mais il nous indique que pour Valais Wallis Promotion, Fully est la référence pour la découverte de la châtaigne et de la brisolée.

## Belle couverture dans la presse valaisanne

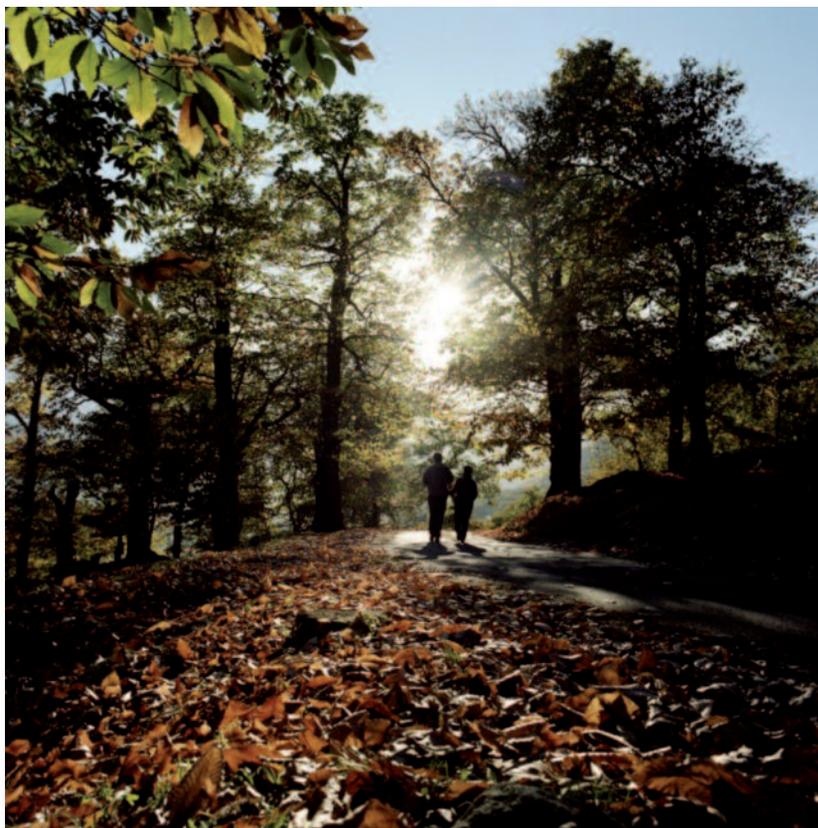
Suite au passage de la télévision lettone, et à l'approche de la Fête, les rendez-vous se sont succédés avec la presse valaisanne. Un reportage de deux pages dans le journal *Carrefour* du district de Martigny, un re-

portage dans *La Gazette*, un reportage dans l'hebdomadaire *Coopération*, deux reportages au journal du soir de Canal 9, une page sur la brisolée et un magazine complet encarté dans *Le Nouvelliste*, et 5 interviews sur les ondes de Rhône FM. Si la Fête de la Châtaigne intéresse autant les journalistes, c'est qu'elle devient l'événement gourmand de l'automne !

## Une expérience humaine avant tout

Mais si le fruit du châtaignier est à l'honneur, les questions des journalistes allaient toujours un peu plus loin. « Peut-on rencontrer un brisoleur ? », ou encore « Est-ce que les habitants de Fully ramassent des châtaignes pour leur propre consommation ? ».

Face au succès de la Fête, il n'est pas important que les châtaignes viennent du nord de l'Italie. Ce qui compte par contre, c'est l'expérience du brisoleur, l'ambiance familiale d'une bonne brisolée, le fait



que le Fulliérain aime la châtaigne tout simplement !

Merci à tous pour cette belle Fête, merci aux cafés et restaurants de Fully pour la qualité de la brisolée qu'ils proposent, merci au Service forestier qui entretient une belle châtaigneraie.

Si la saison de la châtaigne est terminée, il est maintenant temps de faire honneur à l'autre fierté de Fully, et de soutenir nos vigneron-encaveurs pour **ARVINE en CAPITALE les 17 et 18 novembre !**

Photo Stéphanie Gross

## Unipop



En novembre, l'Unipop de Martigny et Fully propose :

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 4 Artisanat et créativité :<br>restauration de meubles                           | quelques bases de l'astronomie                                | 15 et 16 Plaisir et détente :<br>les couleurs, vos alliées                | motiver les jeunes à prendre leurs responsabilités scolaire et sociales        |
| 4 Santé et bien-être : initiation à la relaxation - sophrologie                  | 8 Saveurs et senteurs : torréfaction artisanale et valaisanne | 13 Informatique : découvrir Autocad 2D                                    |  |
| 6 Informatique : découvrir Adobe InDesign  | 8 Saveurs et senteurs : menu de fête                          | 20 Informatique : quoi ? Comment ? Découvrir le système SEO Référencement | <b>Unipop juniors</b>  |
| 6 Sciences : mathématiques : du jeu de logique à la compréhension                | 9 et 16 Santé et bien-être : sport santé équilibre            | 21 Saveurs et senteurs : cuisine japonaise                                | 6 Unipop juniors : découvrir avec GarageBand                                   |
| 7 Artisanat et créativité : initiation à la bijouterie, faire soi-même son bijou | 10 et 17 Saveurs et senteurs : cuisine indienne               | 21 et 22 Saveurs et senteurs : boulangerie                                | <b>Inscriptions :</b><br><b>info@unipopfully.ch</b>                            |
| 7 et 21 Sciences : la tête dans les étoiles, découverte de                       | 14 Saveurs et senteurs : verrine sucrée, salée                | 22 Saveurs et senteurs : les terrines                                     | <b>Renseignements :</b><br><b>Marie-Bernard Dorsaz</b><br><b>079 716 41 12</b> |
|  | 15 Saveurs et senteurs : buffet apéro                         | 30 Conférences : comment  |  |

**Au début du siècle en Valais, des chasseurs se sont réunis avec pour but de protéger le gibier de la disparition totale. Les dianas furent formées ainsi que les gardes-chasse. Sans cette initiative salutaire, maintenant il n'y aurait assurément plus cette dense et magnifique faune qui nous entoure.**

Aujourd'hui, nous en récoltons les fruits. La régulation du gibier d'une manière pragmatique aide à empêcher la prolifération effrénée des animaux, qui aurait pour conséquence dramatique le développement accéléré des maladies. Le risque d'abrutissement est aussi diminué, ce qui permet d'éviter de facto des dégâts considérables sur nos forêts. Mais le plus important, c'est cette

relation qui pourrait nous paraître conflictuelle entre la nature et l'homme, mais qui est en fait fusionnelle et en osmose. Les relations d'amitié entre les chasseurs, la transmission de père en fils ou fille, font des ciments et des souvenirs ineffables. De parrain à filleul dans des paysages à couper le souffle, tout cela amène sociologiquement du bonheur. Le chasseur ne va pas chasser dans la nature, le chasseur est aussi nature. *Alain Léger*



Germain Michellod ▲

**«Lorsque les jours raccourcissent Quand vient la fin de l'été Le cœur des chasseurs palpite Et se remplit de gaieté.»**  
(Jean-Luc Carron-Delasoie)

*L'équipe à l'oncle Jacques, de gauche à droite : Thibault Levrand, Stéphane Dorsaz, Gérard Dorsaz, Jacques Dorsaz et notre ancien Président bien-aimé du JdF Jean-Luc Carron-Delasoie. ▼*



## Interview de Nicolas Luisier

**Nicolas, tu es président de l'Amicale des chasseurs de la Grande Garde, parle-nous de vos activités.**

– Notre amicale a réuni les chasseurs domiciliés sur les communes de Fully-Saillon-Leytron et compte environ 180 membres. Nous avons comme but de défendre les intérêts communs des chasseurs et, en priorité, de veiller à une réglementation pour une chasse durable. L'Amicale se réunit une fois par année dans ce but et soumet les propositions qui sont acceptées en assemblée à la Diana pour débat au niveau du

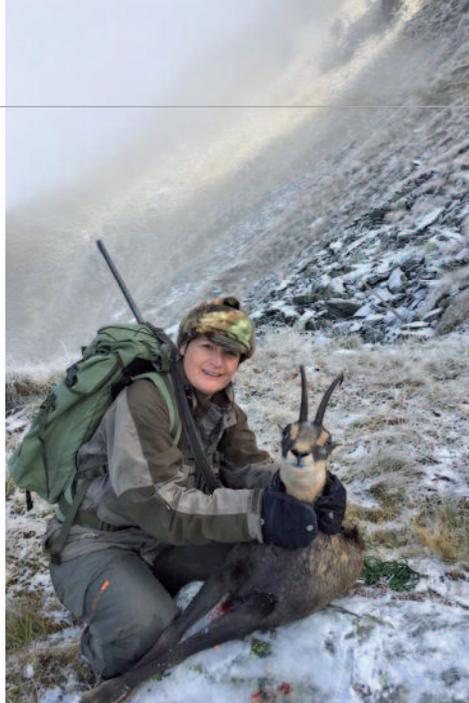
district.

Nous organisons également un concours de tir annuel afin que chaque chasseur puisse parfaire son entraînement au tir. Dans ce cadre, le Service cantonal de la chasse nous a confié la tâche de validation des tirs de répétition que chaque chasseur doit effectuer obligatoirement, afin d'obtenir son permis annuel. Nous pouvons également être appelés en renfort par le Service de la chasse et le garde-chasse du secteur pour des coups de main afin de mettre en place des mesures de protection des cultures.

### Nicolas Luisier et son fils Samuel sur les Hauts de Fully



Amicale des chasseurs de la Grande Garde Fully-Saillon-Leytron



«Par-delà les brumes... En empruntant les chemins du ciel, comment ne pas être inspiré par ces lieux qui côtoient l'infini ? Lieux où la rudesse n'a d'égale que la beauté et où l'adaptation est la règle maîtresse, sans quoi la survie est impossible ; lieux de contrastes, de lumières, d'ombres de mort et surtout de vie !»

Marie-Dominique Dorsaz-Ancay ▲



André-Michel Carron ▲

Thibault Levrand : le premier... mais sûrement pas le dernier. ▼

### Que ressens-tu en tant que chasseur lors de cette période et comment est née ta passion ?

– C'est une période de fête, car c'est une nouvelle saison qui débute avec toutes ses surprises et des instants magiques à partager et à vivre. C'est un peu comme si on vivait dans une bulle durant quelques semaines, on est un peu hors du temps... bien loin des soucis de tous les jours. Je ne pense pas que cette passion naisse en qui que ce soit, elle fait partie de nos êtres et se développe de manière naturelle. Nous sommes en 2017 mais nous chassons comme l'ont fait nos ancêtres depuis la nuit des temps. Je crois que c'est ce recommencement perpétuel qui nous invite au recueillement intérieur, lorsque nous sommes seuls avec nous-même, au lever du jour ou la nuit durant une marche d'approche. Ces instants font de nous des hommes et des femmes hors du temps, libres...

tomatiquement invités après leur réussite aux examens de chasse. C'est une formidable amicale avec une bonne ambiance. J'en profite pour saluer tous nos membres.

Merci Nicolas pour le temps consacré à partager ta passion et vive l'Amicale des chasseurs de la Grande Garde !

Alain Léger

Camille et Marcel Ancay avec Marie-Dominique Dorsaz-Ancay : la passion de père en fille et fils...



### Un mot pour les jeunes et moins jeunes pour rejoindre votre amicale ?

– C'est en moyenne 4 à 5 nouveaux chasseurs qui rejoignent nos rangs chaque année. Ils sont au-



Peinture décorative  
Papier peint  
Rénovation  
Rénovation de meubles

**Bertrand REMONDEULAZ** Sàrl  
**PEINTURE**

Rue du Stade 66 - 1926 Fully

Natel : 079 562 47 85 remondeulaz.peinture@netplus.ch



**BUREAU TECHNIQUE**  
**GASPARI SANDRO**

- Mise à l'enquête
- Surveillance de chantier
- Plans exécution et détail
- Soumissions et projets



Rue de l'Eglise 44 • 1926 Fully • 027 746 60 44 • www.bureau-gaspari.ch

**Garage Challenger SA**

027 746 13 39

www.garagechallenger.ch

**Spécialiste**

- VOLKSWAGEN
- AUDI
- SKODA
- SEAT
- TOUTES MARQUES
- VÉLOS - MOTOS
- MACHINES DE JARDIN

*Vente et réparation d'autos,  
motos, vélos, machines de  
jardin, toutes marques neu-  
ves et occasions.*



**David Dorsaz**  
Revêtements de sols  
**Brevet fédéral**

Chemin de l'Usine 16,  
1926 FULLY  
077 410 81 71  
dorsazsol@gmail.com

**POSE | RÉNOVATION | ENTRETIEN**  
Parquet massif et stratifié | Linoléum | PVC | Tapis

**le GARAGE**

Agence  
Suzuki  
depuis 35 ans

**Garage de Verdan Sàrl**

Bertrand Rouiller  
Route du Chavalard 89  
1926 FULLY  
Tél. 027 746 26 12  
Fax 027 746 38 72  
garagedeverdan@bluewin.ch

**Le n° 1 des compactes**



Way of Life!

**Une publicité dans le Journal de Fully ?**

Thérèse Bonvin au 079 268 06 88

ou Domitille Roudit 078 675 64 10

infos sur [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)

**NABI BOIS** SA  
**MENUISERIE - CHARPENTE**



Patrick Guéna

Route du Simplon 1B  
Case postale 7  
1906 CHARRAT  
Tél. 027 722 17 36  
Fax 027 722 17 06  
info@nabibois.ch



Alain Guéna



CASE POSTALE 102  
1920 MARTIGNY  
TEL 027 722 67 82  
FAX 027 723 19 44  
BENDERSA@BLUEWIN.CH  
WWW.BENDERSA.CH

**Piscine**  
☆☆☆ SPA  
**valais**

**Semaine du Patrimoine**

Maison Stella Helvetica, Saillon

**Exposition**

du mardi 21 novembre au  
dimanche 26 novembre 2017

de 14h à 19h

**Conférence**

Dr José Vouillamoz  
Le Patrimoine viticole de Saillon  
\* Jeudi 23 novembre 2017 à 19h00

**Vidéos**

Salle Stella Extraits de vidéos 2017  
Garcia Roduit, Henri Thurme,  
Patrice Bruchez, Guy Luisier,  
Elisabeth Skowronski Moery

\* Jeudi 23 nov. 2017 à 18h  
Dimanche 26 nov. 2016 à 17h  
et chaque jour à 15h et 16h



6052 - Fonds Josiane Perrier née Raymond, vendanges à la Condémine en 1954  
Alphonse Morard, Josy Fumeaux, Robert Cheseaux dit Becca, Martial Raymond, Jules Rossier

Livret de l'exposition en vente

Commission du Patrimoine de Saillon patrimoine@saillon.ch 079-644 10 57

**Inauguration de la Maison du Marbre**



L'Association des Amis du Marbre de Saillon vous  
convie à son nouveau local à la rue St Jacques 24

**Vendredi 24 novembre 2017 à 18h30 Inauguration de la Maison du Marbre**

Samedi et dimanche 25 et 26 novembre 2017 de 14h à 19h Portes Ouvertes



## Info communale

### Information sur la taxe au sac



Le 1<sup>er</sup> janvier 2018, le Valais romand rejoindra ses voisins dans l'application du principe du pollueur-payeur pour les déchets urbains, et introduira la taxe au sac pour être en conformité avec la législation fédérale en la matière.

Le nouveau sac taxé officiel remplacera les sacs noirs ou gris et sera le seul autorisé pour les ordures ménagères. Le modèle 35 litres coûtera 1 franc 90 et sera disponible

dans les commerces du Valais romand.

Au-delà de l'obligation légale, l'introduction de la taxe au sac représente une formidable opportunité d'adopter de nouvelles habitudes de tri de nos déchets, pour le bien de notre environnement, et donc le nôtre.

#### Pour plus d'informations :

<https://taxe-au-sac-valais.ch/>  
ou [dechets.fully.ch](http://dechets.fully.ch)

## Les bons plans de la commission énergie



Le canton subventionne très fortement vos rénovations énergétiques. Le premier pas, c'est un audit énergétique par un expert CECB. Il analysera votre bâtiment et vous proposera au moins 3 variantes de rénovation. La commune subventionne cet audit, le saviez-vous ?

#### Les subventions concernent :

- l'ajout d'isolation
- la pose de panneaux solaires
- le passage du chauffage élec-

trique à une pompe à chaleur - la première création d'un chauffage de sol ou de radiateurs - les installations solaires - et même le changement de l'électroménager obsolète et de vos ampoules (conditions voir [www.vs.ch/SEFH](http://www.vs.ch/SEFH), subventions uniquement en combinaison avec une amélioration de classes énergétiques).



## Soirée d'information et de recrutement

Le jeudi 30 novembre à 19h aura lieu à la caserne du feu de Fully une soirée de présentation du service du feu pour toutes les personnes désireuses de devenir sapeur-pompier volontaire.

#### Aperçu de nos missions :

- Lutter contre les incendies,
- Défense contre les dangers naturels,
- Assistance lors d'accidents de la

circulation,

- Assistance à personnes en difficulté,
- Assistance à animaux en difficulté,
- Lutte contre la pollution,
- Sécurité lors de manifestations,
- Diverses autres missions...

#### Conditions d'admissions :

- Avoir entre 20 et 40 ans,
- Etre en bonne santé,

- Etre domicilié à Fully,
- Etre disponible.

#### Pourquoi vous engager comme sapeur-pompier volontaires ?

- Se rendre utile à la population de Fully,
- Acquérir des connaissances variées dans le domaine des secours,
- Camaraderie et esprit d'équipe...



Plus d'info au  
027 747 11 55.

## Cherche bénévoles

L'objectif de l'Œuvre Sœur Louise Bron est de contribuer au bien-être et aux loisirs des aînés de Fully. L'Œuvre Sœur Louise Bron, en collaboration avec la Fondation les Fleurs du Temps, participe activement au bon fonctionnement de cette dernière notamment en gérant la cafétéria de l'EMS Sœur Louise Bron grâce à une équipe de bénévoles.

Nous cherchons des personnes motivées afin de dynamiser l'équipe actuelle. Le travail consiste à gérer la cafétéria de l'EMS durant un après-midi par mois à jour fixe durant la semaine. Pour les dimanches le tournus se fait en fonction des disponibilités des bénévoles.

Les horaires sont de 14h à 17h30. Nous offrons la possibilité de créer des liens privilégiés avec les pensionnaires de l'EMS et leurs familles et de renforcer son réseau social sur la commune de Fully.

Si vous êtes intéressés par un engagement associatif et bénévole, merci de prendre contact auprès de Jean-Marc Ançay au 079 403 43 56 ou : [ancayjm@gmail.com](mailto:ancayjm@gmail.com).

## Rencontres intergénérationnelles

### La passion des couleurs a réuni les enfants de la structure d'accueil Pouce avec les résidents du Foyer Sœur Louise Bron et les hôtes du Centre de jour Le Moulin.

Ils ont passé ensemble deux après-midi de créations picturales sur toiles, laissant libre cours à leur imagination. Chaque tableau est une composition en duo, chaque couple a palabré quelques minutes et s'est mis rapidement d'accord sur le thème de leur chef-d'œuvre. Les aînés comme les enfants ont eu beaucoup de plaisir à échanger leurs idées, la palette de couleurs, et leur souffle créateur, pour un résultat final très coloré. De futures rencontres artistiques seront planifiées pour présenter l'ensemble de la collection et égayer les cimaises du Foyer Sœur Louise Bron.

#### De 7 à 97 ans

#### Passeport-vacances et rencontre intergénérationnelle.

Le Centre de jour Le Moulin a eu le

plaisir d'accueillir une dizaine d'enfants de Fully qui participent au passeport-vacances pour un après-midi confitures et contes.

Dès leur arrivée, les enfants se présentent aux résidents présents et s'installent autour de la table. Des duos se forment, un enfant accompagné d'un adulte pour laver, dénoyauter et couper les abricots. De sympathiques et chaleureux échanges ont lieu entre eux. Un groupe d'enfants dessine les couvercles en papier qui décoreront les bocaux. Une joyeuse ambiance anime le centre.

Pendant la cuisson des fruits les en-



fants sont invités à écouter un conte déclamé par Michèle. L'imaginaire et le fabuleux emportent jeunes et aînés dans un monde magique pour le plus grand plaisir de tous. Une gourmandise glacée et une tournée de sirops réunissent les gourmands de tous âges avant le retour de chaque enfant à la maison, avec son pot rempli d'une magnifique confiture d'abricots aux couleurs du soleil.

# POUR FAIRE BONNE IMPRESSION



Création  
Graphisme  
Impression

Michel vérolet  
027 785 16 87  
027 746 41 62 - Fully

imprimerie des 3 dranses

www.3dranses.ch



## LA NOUVELLE MOKKA X

- » Traction 4x4 intelligente, disponible aussi avec boîte automatique
- » Phares LED innovants pour une luminosité augmentée de 30%\*
- » Avertisseur de collision frontale
- » OPEL OnStar® avec assistance automatique en cas d'accident



Avec les innovations des  
voitures haut de gamme.

\*En comparaison avec des phares halogènes.

www.opel.ch



**GARAGE DU SIMPLON  
MARTIGNY SA**

Route du Simplon 12 | Tél. 027 721 60 80 | gsm@mycable.ch  
1920 Martigny | Fax 027 721 60 99 | www.simplon.opel.ch  
GARAGE DU BOIS-NOIR SA | Route du Simplon 39 | 1890 St-Maurice | Tél. 024 485 12 66

# JAUNIN Optique



Depuis **25** ans à Fully

Notre offre anniversaire  
pour le mois de novembre :

À chaque achat d'une lunette optique

Une remise de  
**25%**

sur un prochain achat  
pour qui vous voulez !!!

non cumulable avec d'autres offres

## JAUNIN Optique

Rue de la Poste 24, 1926 Fully  
027 746 31 31 • www.jauninoptique.ch

# helvetia



**Frédéric Gay**

Conseiller en assurance et prévoyance

## VIENT DE PARAÎTRE LE ROI DES FONTAINES

Gilbert Kaufmann



Maintenant  
25.-  
disponible

PORT EN SUS (FR. 7.-)

POUR COMMANDER:

Gilbert Kaufmann - +41 79 622 30 16

info@leroidesfontaines.ch

Compte bancaire

[BCV] KAUFMANN MADELEINE

[IBAN] CH42 0076 5001 0310 7930 5

## Tous en chemin...

**Au début de ce mois de novembre, notre pensée se tourne tout particulièrement vers ceux que nous avons connus et aimés et qui ont rejoint le Royaume de Dieu ; ceux avec qui nous sommes appelés à demeurer en communion, dans l'espérance de la résurrection.**

C'est pourquoi l'Eglise nous propose, dans un premier temps, de regarder vers tous les saints, tous ces amis de Dieu, connus ou inconnus.

Et nous sommes invités à suivre cette foule immense, jour après jour, instant après instant, en choisissant la Vie, car nous sommes unis par la présence d'amour de Dieu ; ils sont en Dieu et Dieu est en chacun de nous.

Alors oui, mettons-nous en chemin, chacun à son rythme, chacun avec sa réalité, mais en marche. Le Seigneur attend de nous que nous vivions le moment présent, en nous laissant aimer tels que nous sommes et c'est cet amour qui va nous aider à agir comme lui, avec attention, tendresse et respect. C'est pourquoi il est important de garder à cœur de converser avec le Seigneur, de lui parler de notre vie, de nos projets, de ceux que nous aimons et de ceux que nous n'aimons pas assez.

Si l'Eglise nous invite à fêter tous les saints et ensuite de prier avec et pour nos défunts, c'est pour nous dire que nous sommes tous appelés à la sainteté. Oui, ne l'oublions pas !

Le moment est donc venu de prendre au sérieux cet appel, de prendre au sérieux ce chemin que Dieu nous propose.

Et si, parfois, le temps semble nous manquer, tâchons de mettre les bonnes priorités dans nos vies et vivre simplement notre baptême à l'exemple de Jésus.

Avec le sacrement de baptême, nous approfondissons notre relation avec le Seigneur grâce à la prière, à la lecture de la Parole et l'eucharistie. Ces « cœur à cœur » avec Dieu nous inspireront d'agir comme Jésus, à l'image des saints, tout par Amour.

Essayons de prendre un peu de temps pour Dieu chaque jour et laissons son amour rayonner à travers nous. Laissons-nous surprendre par



l'agir de Dieu dans notre quotidien et sachons nous en émerveiller !

Alors, mes chers frères et sœurs, marchons ensemble sur ce merveilleux chemin et, par la communion des saints, restons unis en prière avec nos chers défunts, vi-

vants dans le Cœur de Dieu.

Et comme dit l'abbé Guy Gilbert : « Vivons de telle manière que, en nous voyant vivre, il soit impossible de penser que Dieu n'existe pas. »

Curé Robert Zuber



## Le Vestiaire paroissial déménage

**C'est l'automne, vous faites vos armoires et vous avez des habits à donner ? Pensez au vestiaire paroissial !**

Le vestiaire paroissial récolte des vêtements propres et en bon état et les propose à la vente à des prix défiant toute concurrence !

Ce service est offert à tous, n'hésitez pas à passer nous rendre visite à notre **nouvelle adresse : sous-sol de l'ancienne école des**

**filles (à côté de l'UAPE).**

Nous vous rappelons que le vestiaire est ouvert tous les mardis de 14h à 16h, ainsi que les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois de 19h à 20h.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter Mme Isabel Friaes, 027 746 16 75.

## Si on jouait ? Bazar Bizarre

**Éditeur: Gigamic**

**Âge : dès 8 ans**

**Nombre de joueurs : 2 à 8**

**Durée : environ 20 min**

**Compétences : réflexion, observation et rapidité**

Franklin le fantôme a découvert un vieil appareil photo dans la cave du château. Il a immédiatement photographié tout ce qu'il aime faire disparaître... à commencer par lui-même. Malheureusement, les couleurs des clichés sont souvent mauvaises. Ainsi, la bouteille verte apparaît tantôt blanche, tantôt bleue. En regardant les photos, Franklin ne se rappelle plus exactement ce qu'il voulait faire disparaître... Aidez-le à identifier rapidement la bonne pièce : les plus vifs ont les meilleures chances de mener la

partie... Un jeu idéal pour toute la famille, et dans le même esprit vous avez le jeu Dobble que vous trouvez également à la ludothèque.

Petit rappel : tous les jeux Gigamic ont un QR code qu'il suffit de scanner pour avoir accès à la règle du jeu en vidéo.

La ludothèque ouvre ses portes le mercredi 15 novembre de 14h à 17h viens jouer avec nous seul ou accompagné.

Pour les jeunes dès 12 ans et les adultes, la ludothèque organise **une soirée jeux le vendredi 24 novembre dès 19h.** Ambiance garantie !

La ludothèque les Galopins





## Madagascar, un geste, un sourire

**Un séjour humanitaire à Madagascar en 2005, un regard croisé avec des enfants habités par un précieux rêve : découvrir le chemin de l'école. C'est ainsi qu'est née l'association « Madagascar, un geste, un sourire ».**

Le but de l'association est de permettre à de jeunes Malgaches d'être scolarisés. En bénéficiant d'un enseignement et d'une éducation ils peuvent ainsi acquérir des outils nécessaires à construire leur avenir et devenir acteurs dans le développement de leur pays.

Un système de parrainage, ainsi que des dons ponctuels permettent de soutenir financièrement leur formation. Actuellement, 56 jeunes âgés entre 7 et 24 ans sont parrainés. La plupart sont issus de familles monoparentales ou sont orphelins et leurs conditions de vie sont souvent précaires.

Au-delà du parrainage, l'association intervient également pour aider ces jeunes et leur famille en cas de maladies, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Pour la mise en œuvre des projets d'éducation, de santé et de soutiens divers, l'association collabore avec des personnes qui résident sur place. Dans la région des Haut-Plateaux, la plupart des jeunes sont scolarisés dans une école tenue par une communauté de Sœurs italiennes. Ainsi, la collaboration se fait avec la Sœur directrice du centre scolaire. Sur la côte sud-est la coopération s'effectue avec Francine, une enseignante malgache

qui travaille dans l'école où étudient une partie des jeunes.

Ces personnes sont une aide précieuse dans la réalisation des projets. Elles identifient les besoins, en

informent le comité et lui font part de l'évolution des actions entreprises. Elles encadrent les jeunes parrainés et prennent soin de donner régulièrement de leurs nouvelles. Depuis douze ans, une belle relation de confiance s'est tissée avec nos amis malgaches !

### Comment soutenir l'association :

- en devenant parrain : vous vous engagez pour une contribution de Fr. 100.- par année et par enfant. Une somme modeste qui couvre les frais d'écolage, un uniforme, le matériel scolaire et un repas par jour.
- en faisant un don sur le compte « Madagascar, un geste, un sourire »



De gauche à droite : Catherine Nicollier, Emilie Barde, Audrey Tillet-Gaudry

CH98 0026 5265 1002 30M1 T. Banque UBS

- en assistant à notre prochain souper de soutien (voir encadré).

Les membres du comité de l'association ont plein d'idées dans leur tête et beaucoup d'énergie à les mettre en œuvre. Grâce à votre soutien leurs projets pourront se concrétiser et grandir ! D'avance et de tout cœur, nous vous remercions !

Pour le comité  
Catherine Nicollier

action paquets de Noël

## Action paquets de Noël

A travers l'Action paquets de Noël, vous offrez bonheur et espoir à des pauvres enfants, des familles et des personnes isolées et âgées en Europe de l'Est. L'Action paquets de Noël est également un enrichissement personnel pour vous, votre Eglise et votre communauté, ainsi que pour des classes d'écoliers et d'autres organisations.

<p><b>Paquet pour adulte</b></p> <p>1 kg de farine, 1 kg de riz, 1 kg de sucre, 1 kg de pâtes alimentaires, chocolat, biscuits, café (moulu ou en poudre), thé, dentifrice, brosse à dents (emballage orig.), savon (emballé dans une feuille d'aluminium), shampoing (bouchon scotché), papier à lettres, stylos, éventuellement cartes postales, bougies, allumettes, ficelle, chaussettes, bonnet, gants, écharpe.</p>	<p><b>Paquet pour enfant</b></p> <p>Chocolat, biscuits, friandises (bonbons, ours gélifiés, etc.), dentifrice, brosse à dents (emballage orig.), savon (emballé dans une feuille d'aluminium), shampoing (bouchon scotché), 2 cahiers ou blocs-notes, stylos, gomme, crayons de couleur ou feutres, 2-3 jouets tels que puzzle, balle, bulle de savon, peluche, petite voiture etc. Éventuellement chaussettes, bonnet, gants, écharpe.</p>
---	---

Attention: Veuillez SVP mettre tous les produits de la liste dans les paquets, merci. C'est l'unique façon pour que les paquets passent la douane sans problème et cela garantit une distribution simple et équitable.

**Participez !**

Bo-papier/Fully offre les articles de papeterie. Vous pouvez apporter vos paquets finis jusqu'au

**lundi 20 novembre 2017**, chez Sylviane Carron, rue de la Promenade 20, 1926 Fully / 079 677 52 55 ou chez Bo-papier/Fully, Rue de la gare 14.

Mentionnez adulte ou enfant. MERCI  
[www.paquetsdenoel.ch](http://www.paquetsdenoel.ch)

**CACP** Mission chrétienne pour les pays de l'Est

**AEM** Licht im Osten

### Souper de soutien

**Samedi 11 novembre 2017  
dès 18h au pavillon de Plata,  
à Sion.**

Au programme : repas, présentation de l'association, témoignage et diaporama d'Emilie, membre du comité qui revient d'un séjour à Madagascar. Participation financière selon votre désir.

**Inscription souhaitée avant le 1<sup>er</sup> novembre** auprès de Catherine : 079 422 83 18 ou [lambiel.catherine@hotmail.com](mailto:lambiel.catherine@hotmail.com).

## Céline Bender

4 octobre 2017

**Les autorités communales ont l'honneur d'adresser leurs plus chaleureuses félicitations à Madame Céline Bender, nonagénaire qui a fêté son anniversaire le 4 octobre 2017. Ci-dessous sont retracés les éléments essentiels qui ont marqué son parcours de vie.**

Fille de Jules Rossier et de Léontine née Gabioud, Céline voit le jour le 4 octobre 1927, à Orsières. Elle avait une sœur, Jeanne, un frère, Gilbert, et un demi-frère, Louis. A l'âge de 7 ans, elle perdit son papa à la Combe des Morts, au Grand-Saint-Bernard. Durant sa jeunesse, elle n'avait pas beaucoup de temps pour jouer à la sortie de l'école car elle participait aux tâches ménagères : préparer du bois pour l'hiver, aller à la laiterie se fournir en lait, etc...

Céline a un caractère très jovial ; par exemple, lors d'une course pour aller chercher le lait pour le biberon de son petit frère, elle en renversa une partie ; pour ne pas se faire gronder, elle y rajouta un peu d'eau ; personne ne s'en aperçut, si ce n'est le bébé qui, au moment de son biberon, se mit rapidement à pleurer.

Petite fille, Céline avait beaucoup d'amis avec qui elle adorait jouer plutôt que de travailler assidûment à l'école. Il lui arrivait d'ailleurs de copier sur sa sœur, première

d'école. Plus grande, elle travailla au Café du commerce, à Martigny, en face du cinéma. C'est là qu'elle fit un jour la connaissance de son époux, William. Ils eurent ensemble une fille, Laetita, qui fut malheureusement très malade durant les 7 premières années de sa vie. Durant cette période difficile, son goût pour la danse et pour les sorties conviviales lui a permis de tenir le coup. Son mari connut ensuite un long rétablissement suite à un accident de travail lors duquel il fut électrocuté et chuta du haut d'un poteau. Après de longues années de convalescence, il put remarcher.

Céline a travaillé la vigne dès son plus jeune âge. Elle descendait, en famille depuis Orsières, en train puis à pied depuis la gare de Martigny. Elle continua ensuite de travailler à la récolte des légumes : tomates, carottes... Elle trouva ensuite un emploi de vendeuse à la Coop qu'elle exerça de nombreuses années.

Les autorités communales de Fully souhaitent à leur jubilaire d'avoir le bonheur de continuer sa route dans ces conditions et lui présentent leurs meilleurs vœux.

Photo Georgy Fellay



## Le billet d'Ursula

De riches rencontres



En sortant de chez moi, je dois traverser le petit pont à Verdan pour aller au village. Au loin, j'aperçois un homme au pantalon jaune et à « la bonne bouille ». Il a eu de sévères problèmes de santé et a dû prendre sa retraite plus tôt. Maintenant il peut flâner, pendant que son épouse prépare le dîner. Je décide de le saluer au retour de mes occupations.

Bientôt, je rencontre un homme très sympathique, cadre d'une banque, en compagnie de son chien. Lui aussi, quoique jeune, est éprouvé dans sa vie. En me voyant arriver avec mon grand chien noir, en homme intelligent, il écarte ses longues jambes comme refuge pour son petit chien, qui a visiblement peur du mien. En le saluant, je lui fais remarquer que « la cadence canine » est bien différente de celle des banques.

En continuant mon chemin, je salue deux veuves, qui ont perdu leur mari récemment. Elles doivent « pousser » pour avancer. Avec quelques mots, j'essaie de les encourager un peu.

Ma prochaine rencontre est bouleversante. Je croise une dame dont les mains cachent son visage en pleurs. Elle est défigurée par le chagrin, car elle vient d'apprendre la nouvelle de son licenciement. Sur son portable, elle me montre la photo des fleurs que je lui avais offertes et qui, en ce moment, sont son seul appui. Cela me touche.

Au retour, en effet, je revois l'homme à « la bonne bouille ». Il est maintenant confortablement installé sur un banc public. Je m'assieds à côté de lui pour faire un brin de causette.

Toutes ces rencontres se sont passées en une petite demi-heure seulement et elles me donnent du bonheur pour toute la journée.

## Rétrovisueur

La Maison du savoir-faire alpin - Fondation Martial Ançay

### Le sac à palettes

**Au détour d'une allée, le visiteur découvre un morceau de drap équipé de curieuses palettes, rapiécé et posé sur une étagère ; il porte discrètement le numéro d'inventaire 289.**

L'accompagnant qui le suit lui apprendra qu'il s'agit d'un sac d'école utilisé par les garçons avant 1960. Ici l'histoire rattrape le visiteur : avec un peu d'imagination, celui-ci devine la vie de l'écolier, son ardoise et ses devoirs.

Sur l'école d'autrefois, on peut encore lire dans les archives de la Fondation :

«Le sac d'école était en toile verte et se fermait avec deux tiges auxquelles était fixée une ficelle permettant de porter le sac sur une épaule.

A l'époque où ce sac était utilisé, l'école commençait au début novembre et se terminait à la fin avril. Elle durait six mois. Les élèves avaient congé le jeudi après-midi et c'est tout. Pas de vacances. Dans certains villages, il y avait l'école enfantine, la première, la deuxième et la troisième classe.»

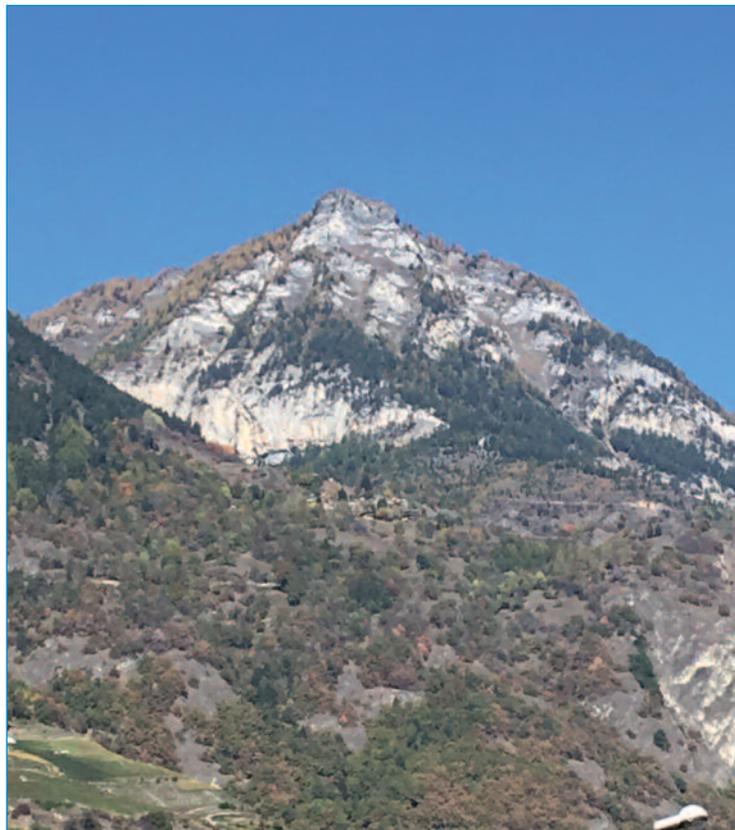


Et notre visiteur de s'exclamer : «Et dire qu'ils ont appris à lire, à écrire et à compter avec ça !».

Visitez la Maison du savoir-faire alpin ! Sur demande à l'office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ot@fully.ch [fondationmartialançay.ch](http://fondationmartialançay.ch)

## d'Alain Léger

La Grande Garde nous garde.



### CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes à [redaction@journaldefully.ch](mailto:redaction@journaldefully.ch)  
 pour l'édition paraissant fin octobre : **10 NOVEMBRE** (votre article ne doit pas dépasser 3000 signes, espaces compris, si plus, nous contacter).  
 Toutes les informations sur notre site [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)  
 Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.  
 Merci de votre compréhension.

## Samusons-nous

### Sudoku

	3	1		4				7	
2		8			7				
	4	7							
	2		8		3	6			4
4		6				1			
1			6		4			5	
							8	3	
			7			5			9
	1			2				6	

Remplissez la grille en fonction des règles de base du sudoku : les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à :

Journal de Fully  
 Rubrique "Samusons-nous"  
 Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés  
 de l'édition de septembre 2017

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	F	I	D	U	C	I	A	I	R	E
2	U	S	I	N	E		E	R	I	E
3	L	O	U	I	S	E	B	R	O	N
4	L		R	E		R	I	E	N	
5	I	R	E		S	E		E	S	
6	E		T	C	S		I	L		S
7	R	A	I	R	E		I	S	B	A
8	A	C	Q	U	I	S			E	X
9	I	N	U	S	A	B	L	E		E
10	N	E	E		E	B	O	L	I	

La gagnante est  
**Brigitte Constantin** à Fully,  
 qui gagne un bon de  
 Fr. 50.- chez S & C  
 Cosmétiques Naturels



### Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

**Président :**  
Alain Léger

**Rédacteur en chef :**  
Yaovi Dansou

**Rédacteurs :**  
Julie Brassard Carron,  
Gianfranco Cencio,  
François Crettex,  
Stève Léger

**Secrétaire :**  
Dorianne Vérolat

**Caissière :**  
Kathy Grange

**Webmaster :**  
Giuseppe Capuano

**Édité par :** Association  
«Journal de Fully»  
fondée le 1<sup>er</sup> janvier 2000

**SOUTIEN**  
Fully : Fr. 40.-

**ABONNEMENTS**  
Hors commune : Fr. 50.-

**Parrainage** dès Fr. 150.-

**Dons** À votre bon cœur  
**C.C.P. 19-6501-3**  
**IBAN CH29 0900**  
**0000 1900 6501 3**

**Tirage 4 100 ex.**

**Création-Impression**  
 Imprimerie des 3 Dranses

**Site internet**  
[www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)

**Distribution**  
 La poste de Fully

*Imprimé sur papier  
 couché mat FSC*

## Agenda de Fully Tourisme - Novembre

- 1** Toussaint. Messe suivie de la cérémonie au cimetière. Eglise de Fully, 10h. [www.deux-rives.ch](http://www.deux-rives.ch)
- 3** AG du Ski club Chavalard, Fully 19h - 23h [www.chavalard.com](http://www.chavalard.com)
- 4** Ramassage des papiers par les scouts [www.scouts-fully.com](http://www.scouts-fully.com)
- 8, 15, 22 et 29** Open Sport (voir p. 4)\*
- 8, 15, 22 et 29** Espace Jeunesse. Les animateurs sont présents avec du matériel ludique et culturel et pour échanger et conseiller sur les thèmes de l'école, de l'apprentissage et des loisirs. Dès 12 ans. Activités libres et sans inscription. Méphisto, bâtiment socio-culturel de 13h30 à 16h30\*
- 10** AG de la Société de Mycologie de Fully. Café de l'Avenir 19h30., 079 440 55 71
- 11** Atelier Envie Encorps. Une journée avec sa maman, sa tante ou sa marraine pour découvrir les changements de la puberté, le cycle menstruel, dans une ambiance sereine, dynamique et bienveillante. De 11 à 14 ans; CHF 80.-/fille accompagnant compris. Ch. des Ecoliers 9, Fully, 10h-16h. [www.avifa.ch](http://www.avifa.ch), [secretariat.avifa@gmail.com](mailto:secretariat.avifa@gmail.com)
- 12** Charabia : Déjeuner-Contes (voir p. 4)\*
- 13** Repas-rencontres seniors. L'AsoFy propose un lundi par mois à venir partager le repas de midi au local «Le Moulin». Vers-l'Eglise. Inscription obligatoire jusqu'au lundi matin 6 novembre au secrétariat, Fr. 15.- par personne à payer sur place.\*
- 17 et 18** 10<sup>e</sup> édition de Fully, Arvine en Capitale (voir p. 2 et 3)
- 17, 18, 24 et 25** «Je suis Domino». Théâtre par la compagnie Les Fortes Têtes à la belle Usine. Une tranche de vie inspirée de celle, réelle, de Domino Harvey (1969-2005), chasseuse de prime aux USA. D'zine 19h30. Billeterie et infos : Fully Tourisme. [www.belleusine.ch](http://www.belleusine.ch)
- 19** Concert de musique de chambre par «Rhodanotes», association rhodanienne pour la musique de chambre. Salle Grande Garde, 17h 027 746 48 02 [alinschneeberger@bluewin.ch](mailto:alinschneeberger@bluewin.ch)
- 25** Atelier XY Evolution. Atelier sur le corps et la puberté pour les garçons. Journée à vivre avec son papa, son oncle ou son parrain pour découvrir les changements du corps à la puberté. De 10 à 14 ans; Fr. 80.-/garçon accompagnant compris. Ch. des Ecoliers 9, Fully, 10h-16h. [www.avifa.ch](http://www.avifa.ch), [secretariat.avifa@gmail.com](mailto:secretariat.avifa@gmail.com)
- 25** Souper de gala bavarois du FC Fully. 3<sup>e</sup> édition de notre souper de soutien version bavaroise ! Avec la présence de l'orchestre Berglufft et un spectacle de l'humoriste Thomas Wiesel et une grande tombola. Au menu : la traditionnelle choucroute royale. Salle polyvalente «La Châtaine» dès 18h30. 078 810 95 78. [www.fcfully.ch](http://www.fcfully.ch)
- 30** Dîners communautaires. Marre de manger seul ? Marre de faire les repas ? Envie de partager un moment de convivialité ? Bienvenue aux dîners communautaires ! Tous les derniers jeudis du mois (sauf juillet et décembre) Panier à la sortie. Chacun donne selon ses moyens et la solidarité fait le reste. Salle de la pétanque dès 11h30. Paroisse de Fully, 079 791 62 11  
 \*AsoFy, 027 747 11 81 • [asofy@fully.ch](mailto:asofy@fully.ch)  
 • [www.asofy.ch](http://www.asofy.ch)

Contacts et informations : [www.fullytourisme.ch](http://www.fullytourisme.ch) • Tél. 027 746 20 80 • [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch)

### Une publicité dans le Journal de Fully ?

Consultez la rubrique «Publicité» sur notre site [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch)  
 ou contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88.  
 Publi-reportages : Domitille Roduit 078 675 64 10.  
[publicite@journaldefully.ch](mailto:publicite@journaldefully.ch)

## ILS NOUS SOUTIENNENT

### SOUTENEZ-LES !

André-Marcel Bruchez  
 Fruits et légumes en gros

Emmanuel Bender, Fully  
 Association belle Usine  
 Football-club Fully  
 Fiduciaire Dorsaz SA  
 Bibliothèque de Fully  
 Société de Tir Union  
 Famille Edmond Cotture  
 Carron Christian, Carrosserie  
 Pharmacie de Charnot  
 Club "Les Trotteurs"  
 Henri et Jeanine Carron  
 Pharmacie von Roten  
 Groupe patoisant "Li Brejoyoeu"  
 Léonard Carron,  
 Maçonnerie et chapes  
 Jeanne-Andrée Volken-Pitteloud  
 Ski-Club Chavalard  
 Fondation Martial Ançay  
 Staub & Fils SA  
 Ludothèque Les Galopins, Fully  
 Gérard Brochellaz  
 Tea-Room Les Arcades  
 Café des Amis,  
 Martha De Vico Micco  
 Carron Excursions SA  
 Jean-Marc Roduit

Magasin du Monde, Fully  
 Tea-Room La Diligence  
 Une belle Histoire,  
 librairie de Fully  
 Amédée Cotture, Fully  
 Yvon Bender, constructions  
 métalliques à Martigny  
 Badminton Club Fully  
 Boutique Mod'lyse, Fully  
 Section des Samaritains de Fully  
 Volley-Ball Club Fully  
 Les gardiens de la cabane  
 du Fénestral  
 Le Tennis Club Fully  
 L'Amicale des Pêcheurs de Fully  
 Fol'terres agritourisme  
 Bruchez & Fils,  
 Ferblanterie-couverture  
 Michel Vérolat, imprimeur,  
 Mazembroz  
 Maison du yoga, Aude Veillon,  
 Fully  
 Etude Nicolas Voide, Martigny  
 Carron Emmanuel, Fully  
 André-Marcel Malbois,  
 Député suppléant  
 Gaëtan Fournier, Fournier & Cie  
 Commerce de bois